

Kaupunginvaltuusto**Aika****23.05.2016****Käsittelyt asiat**

§	Otsikko	Sivu
31	Kokouksen asioiden käsittelyjärjestyksen hyväksyminen ja valtuustoaloitteiden toteaminen	4
32	Varavaltuutettujen määrän täydentäminen	5
33	Tilinpäätös 2015	8
34	Henkilöstökertomus vuodelta 2015	11
35	Tilintarkastuskertomus vuodelta 2015 sekä vastuuvapauden myöntäminen tilivelvollisille	13
36	Tarkastuslautakunnan arviointikertomus vuodelta 2015	14
37	Osavuosikatsaus 1/2016	16
38	Maa-ainestaksan ja maksuperusteiden muutos	17
39	Ympäristötaksan ja maksuperusteiden muutos	19
40	Eron myöntäminen luottamustehtävästä ja teknisen lautakunnan 2013-2016 täydentäminen	22
41	Varajäsenen valinta Päijät-Hämeen maakuntavaltuustoon 2013-2016	24
42	Lisämääräraha vuoden 2016 talousarvioon / Elinvoima ja työllisyys ja käyttösuunnitelman muutos	27
43	Teknisen lautakunnan v 2016 investointimäärärahojen muutos / Sivistystoimen rakennukset ja Katujen, vesijohtojen ja viemäreiden rakentaminen	30
44	Valtuustoaloite / Heinolan päättäjät ja virkamiehet kokeilemaan vanhustyön arkea työvuoron ajaksi	34
45	Valtuustoaloite teknisen toimen edustajan nimeämiseksi liikunta- ja kulttuurilautakuntaan	36
46	Kuntalaisaloite Eurooppalaisen tasa-arvon peruskirjan hyväksymisestä ja käyttöönottamisesta	38
	Oikaisuvaatimusohjeet ja valitusosoitus	

Kaupunginvaltuusto**Aika** 23.05.2016 klo 17:00 - 19:04**Paikka** Kaupunginvaltuuston istuntosali**Osallistujat**

	Nimi	Klo	Tehtävä
Läsnä	Seppälä Juuso	17:00 - 19:04	kv:n puheenjohtaja
	Turunen Risto	17:00 - 19:04	kv:n I vpj.
	Kuusela Ville-Matti	17:00 - 19:04	kv:n II vpj.
	Aalto Liisa	17:00 - 19:04	valtuutettu
	Anttonen Tarja	17:00 - 19:04	valtuutettu
	Asp Jarmo	17:00 - 19:04	valtuutettu
	Aven Eero	17:00 - 19:04	valtuutettu
	Heino Marko	17:00 - 19:04	valtuutettu
	Hildén Raili	17:00 - 19:04	valtuutettu
	Hokkanen Seppo	17:00 - 19:04	valtuutettu
	Huvinen Kimmo	17:00 - 19:04	valtuutettu
	Ikonen Pertti	17:00 - 19:04	valtuutettu
	Jaakkola Ilkka	17:00 - 19:04	valtuutettu
	Kalermo Risto	17:00 - 19:04	valtuutettu
	Kantanen Pekka	17:00 - 19:04	valtuutettu
	Kari Juha	17:00 - 19:04	valtuutettu
	Karppinen Sanna	17:00 - 19:04	valtuutettu
	Kasurinen Seija	17:00 - 19:04	valtuutettu
	Kauppinen Kari	17:00 - 19:04	valtuutettu
	Kekkonen Kauko	17:00 - 19:04	valtuutettu
	Kerijoki Harri	17:00 - 19:04	valtuutettu
	Koskinen Jukka	17:00 - 19:04	valtuutettu
	Lehtimäki Kirsi	17:00 - 19:04	valtuutettu
	Lehtokoski Anne	17:00 - 19:04	valtuutettu
	Lukkarinen Markku	17:00 - 19:04	valtuutettu
	Moilanen Pekka	17:00 - 19:04	valtuutettu
	Nevalainen Maria	17:00 - 19:04	valtuutettu
	Niemi Petteri	17:00 - 19:04	valtuutettu
	Peltonen Jorma	17:00 - 19:04	valtuutettu
	Perkiö Irmeli	17:00 - 19:04	valtuutettu
	Pipatti Pekka	17:00 - 19:04	valtuutettu
	Rajajärvi Jouko	17:00 - 19:04	valtuutettu
	Riutta Heimo	17:00 - 19:04	valtuutettu
	Saittakari Seija	17:00 - 19:04	valtuutettu
	Tarzalainen Dimitri	17:00 - 19:04	valtuutettu
	Tuovinen Pirjo	17:00 - 19:04	valtuutettu
	Varjo Niina	17:00 - 19:04	valtuutettu
	Vesikko Tuomo	17:00 - 19:04	valtuutettu
	Virtanen Timo	17:00 - 19:04	valtuutettu
	Väli-Torala Tapio	17:00 - 19:04	valtuutettu
	Nissinen Ville	17:00 - 19:04	SKP:n 1. varavaltuutettu
	Nurminen-Ekholm Helga	17:00 - 19:04	SDP:n 1. varavaltuutettu
	Valojää Jarmo	17:00 - 19:04	PaHe:n 4. varavaltuutettu
	Malin Sinikka	17:00 - 19:04	vs. kaupunginjohtaja
	Louko Reijo	17:00 - 19:04	pöytäkirjanpitäjä
Muu	Hepo-oja Pirjo	17:00 - 19:04	sivistystoimenjohtaja
	Korttila Kirsi	17:00 - 19:04	sosiaali- ja terveysjohtaja
	Manninen Pirjo	17:00 - 19:04	henkilöstöjohtaja
	Pesonen Tapio	17:00 - 19:04	teknisen toimen johtaja
	Kujala Timo	17:00 - 19:04	IT-suunnittelija

Pöytäkirjan tarkastajat:

Poissa	Järvinen Kaija Koponen Sanna Pitkä Tero Teittinen Jussi Gustafsson Virpi Laento Aura Ketomäki Kristiina	valtuutettu valtuutettu valtuutettu kaupunginjohtaja PaHe:n 1. varavaltuutettu PaHe:n 2. varavaltuutettu PaHe:n 3. varavaltuutettu
--------	---	--

Laillisuus ja päätösvaltaisuus	Päätös: Kokous todettiin laillisesti koolle kutsutuksi ja päätösvaltaiseksi.
---------------------------------------	---

Käsitellyt asiat	31 - 46
-------------------------	---------

Pöytäkirjan tarkastus	Päätös: Pöytäkirjantarkastajiksi valittiin Heimo Riutta ja Seija Saittakari.
------------------------------	---

Pöytäkirjan allekirjoitus ja varmennus	Juuso Seppälä puheenjohtaja	Reijo Louko pöytäkirjanpitäjä
---	--------------------------------	----------------------------------

Pöytäkirjan tarkastusaika ja allekirjoitukset	. .2016 Heimo Riutta pöytäkirjantarkastaja	. .2016 Seija Saittakari pöytäkirjantarkastaja
--	--	--

Pöytäkirja yleisesti nähtävillä	Konsernihallinnon asianhallintakeskuksessa	01.06.2016
--	---	------------

Todistaa	Asianhallintapäällikkö	Ella Vuorela
----------	------------------------	--------------

Kokouksen asioiden käsittelyjärjestyksen hyväksyminen ja valtuustoaloitteiden toteaminen

Kvalt 23.05.2016 § 31

Ehdotus: Puheenjohtaja (JS): Kaupunginvaltuusto päättää hyväksyä esityslistan tämän kokouksen asioiden käsittelyjärjestykseksi ja todeta jätetty valtuustoaloitteet.

Päätös: Päätösehdotus hyväksyttiin yksimielisesti.

Kokouksessa ei jätetty valtuustoaloitteita.

Muutoksenhaku: muutoksenhakukielto

Keskusvaalilautakunta	§ 5	20.04.2016
Kaupunginhallitus	§ 117	09.05.2016
Kaupunginvaltuusto	§ 32	23.05.2016

Varavaltuutettujen määrän täydentäminen

183/00.00.01/2016

Kesla 20.04.2016 § 5

Kuntalain 11 § (varavaltuutetut) kuuluu seuraavasti:

"Valtuutetuille valitaan varavaltuutettuja jokaisen kunnallisvaaleissa esiintyneen vaaliliiton, puolueen ja yhteislistan ensimmäisistä valitsematta jääneistä ehdokkaista sama määrä kuin valtuutettuja, kuitenkin vähintään kaksi. Yhteislistan ulkopuolella olleen valitsijayhdistyksen ehdokkaana valitulla valtuutetulla ei ole varavaltuutettua.

Jos valtuutetun on todettu menettäneen vaalikelpoisuutensa, hänet on vapautettu toimestaan tai hän on kuollut, valtuuston puheenjohtaja kutsuu hänen sijaansa jäljellä olevaksi toimikaudeksi asianomaisen vaaliliiton, puolueen tai yhteislistan järjestyksessä ensimmäisen varavaltuutetun."

Vaalilain 93 § (varavaltuutetut) kuuluu seuraavasti: "Valtuutetuille valitaan varavaltuutetut siten kuin kuntalain 11 §:ssä säädetään.

Jos valtuuston toimikauden aikana varavaltuutettujen määrä jää vajaaksi, kunnan keskusvaalilautakunnan on valtuuston puheenjohtajan pyynnöstä määrättävä uusia varavaltuutettuja kuntalain 11 §:n mukaisesti.

Jollei kaikkia varavaltuutetun toimia saada täytetyksi tässä pykälässä olevien säännösten nojalla, jää varavaltuutettujen määrä vajaaksi."

Suomen Kristillisdemokraatit r.p.:n valtuutettu Kirsi Timoselle on myönnetty ero valtuutetun tehtävästä 1.5.2016 alkaen, joten valtuutetuksi nousee Jorma Peltonen.

Kaupunginvaltuuston puheenjohtaja Juuso Seppälä on 11.4.2016 pyytänyt, että keskusvaalilautakunta täydentää varavaltuutettujen vajaaksi jäänyttä määrää.

Esityslistan liitteenä 1 ovat vaalitulosraportit, joiden perusteella keskusvaalilautakunta vahvisti vaalin tuloksen 31.10.2012.

Vertauslukujen mukaisessa järjestyksessä seuraavien valtuustoehdokkaiden tämän hetken vaalikelpoisuus Heinolan kaupunginvaltuustoon on tarkistettu väestötietojärjestelmästä 14.4.2016.

Ehdotus:

Asianhallintapäällikkö (EV): Keskusvaalilautakunta määrää vaalilain 93 §:n nojalla uusia varavaltuutettuja kaupunginvaltuustoon jäljellä olevaksi toimikaudeksi seuraavasti:

Pöytäkirjan tarkastajat:

Keskusvaalilautakunta	§ 5	20.04.2016
Kaupunginhallitus	§ 117	09.05.2016
Kaupunginvaltuusto	§ 32	23.05.2016

Suomen Kristillisdemokraatit r.p.:

- 20.4.2016 alkaen Sirkka Grönlund, arkistonhoitaja 3. varavaltuutetuksi ja 1.5.2016 alkaen 2. varavaltuutetuksi sekä
- 1.5.2016 alkaen Mirja Peltonen, osastoapulainen 3. varavaltuutetuksi

Keskusvaalilautakunta antaa valtuustolle luettelon nyt määräytyistä varavaltuutetuista ja tiedottaa siitä sillä tavalla kuin kunnan ilmoitukset kunnassa saatetaan tiedoksi.

Päätös: Päätösehdotus hyväksyttiin yksimielisesti.

Muutoksenhaku: muutoksenhakukielto

Tiedoksianto: kaupunginvaltuuston puheenjohtaja
Sirkka Grönlund
Mirja Peltonen
valtuustoryhmien puheenjohtajat
palkanlaskenta
luottamushenkilörekisteri

Khall 09.05.2016 § 117

Ehdotus: Vs. kaupunginjohtaja (SM): Kaupunginhallitus esittää, että kaupunginvaltuusto merkitsee tiedoksi seuraavan luettelon keskusvaalilautakunnan määräämistä uusista varavaltuutetuista:

Suomen Kristillisdemokraatit r.p.:

- 20.4.2016 alkaen Sirkka Grönlund, arkistonhoitaja 3. varavaltuutetuksi ja 1.5.2016 alkaen 2. varavaltuutetuksi sekä
- 1.5.2016 alkaen Mirja Peltonen, osastoapulainen 3. varavaltuutetuksi

Päätös: Päätösehdotus hyväksyttiin yksimielisesti.

Muutoksenhaku: muutoksenhakukielto

Jatkokäsittely: kaupunginvaltuusto

Kvalt 23.05.2016 § 32

Ehdotus: Kaupunginhallitus: Kaupunginvaltuusto päättää merkitä tiedoksi seuraavan luettelon keskusvaalilautakunnan määräämistä uusista varavaltuutetuista:

Pöytäkirjan tarkastajat:

Keskusvaalilautakunta	§ 5	20.04.2016
Kaupunginhallitus	§ 117	09.05.2016
Kaupunginvaltuusto	§ 32	23.05.2016

Suomen Kristillisdemokraatit r.p.:

- 20.4.2016 alkaen Sirkka Grönlund, arkistonhoitaja 3. varavaltuutetuksi ja 1.5.2016 alkaen 2. varavaltuutetuksi sekä
- 1.5.2016 alkaen Mirja Peltonen, osastoapulainen 3. varavaltuutetuksi

Päätös: Päätösehdotus hyväksyttiin yksimielisesti.

Muutoksenhaku: muutoksenhakukielto

Kaupunginhallitus	§ 72	21.03.2016
Tarkastuslautakunta (2013-2016)	§ 16	20.04.2016
Kaupunginvaltuusto	§ 33	23.05.2016

Tilinpäätös 2015

880/02.06.01/2016

Khall 21.03.2016 § 72

Valmistelija: kaupunginkamreeri Reijo Louko, puh. 03-849 3340, etunimi.sukunimi@heinola.fi

Kaupungin tilinpäätös tulee kirjanpitoa koskevien säännösten mukaan laatia maaliskuun loppuun mennessä. Kuntalain mukaan tilinpäätökseen kuuluvat tuloslaskelma, tase ja niiden liitetiedot sekä talousarvion toteutumisvertailu ja toimintakertomus. Tilinpäätöksen allekirjoittavat kaupunginhallituksen jäsenet ja kaupunginjohtaja.

Vuoden 2015 tilinpäätöksen keskeiset luvut ovat:

	2015 / 1 000 €	(2014 / 1 000 €)
Toimintakate	-107 691	(-103 432)
Verotulot	71 054	(71 926)
Valtionosuudet	37 385	(38 385)
Vuosikate	3 187	(9 370)
Poistot ja arvonalentumiset	-5 487	(-5 073)
Tilikauden tulos	-1 105	(4 297)
Tuloksenkäsittelyerät:		
Poistoeron lis.(-)/väh.(+)	260	(267)
Ylijäämä / Alijäämä(-)	-845	(4 564)
Lainakanta €/as	2 461	(2 308)

Tilikauden tulos on -1,105 M€. Tuloksenkäsittelyerinä on kirjattu tuloksi poistoeron vähennystä 0,260 M€. Taseeseen siirrettävä tilikauden alijäämä on 0,845 M€.

Muilta osin viitataan painettuun tilinpäätösaineistoon, joka postitetaan kaupunginhallituksen kokoukseen osallistuville sekä kaupunginhallituksen varajäsenille.

Kaupunginkamreeri Reijo Louko selostaa asiaa kokouksessa.

Ehdotus: Kaupunginjohtaja (JT): Kaupunginhallitus päättää allekirjoittaa tilinpäätöksen 2015 sekä vahvistusilmoituksen tilintarkastajalle ja jättää tilinpäätöksen tarkastettavaksi ja tarkastuslautakunnan arvioitavaksi.

Päätös: Päätösehdotus hyväksyttiin yksimielisesti.

Kaupunginhallitus kuuli asiantuntijana kaupunginkamreeri Reijo Loukoa klo 15.40 - 16.10.

Pöytäkirjan tarkastajat:

Kaupunginhallitus	§ 72	21.03.2016
Tarkastuslautakunta (2013-2016)	§ 16	20.04.2016
Kaupunginvaltuusto	§ 33	23.05.2016

Muutoksenhaku: muutoksenhakukielto

Jatkokäsittely: tarkastuslautakunta

Tarla13 20.04.2016 § 16

Valmistelija: sisäinen tarkastaja Sanna Salminen,
puh. 03-849 3353, etunimi.sukunimi@heinola.fi

Kuntalain 14 §:ssä on säädetty valtuuston tehtävät. "Kunnassa on valtuusto, joka vastaa kunnan toiminnasta ja taloudesta. Valtuusto päättää 13) tilinpäätöksen hyväksymisestä ja vastuuvapauden myöntämisestä."

Kuntalain 121 §:n mukaan tarkastuslautakunnan on valmistettava valtuuston päätettävät hallinnon ja talouden tarkastusta koskevat asiat.

Puheenjohtaja: Tarkastuslautakunta 2013-2016 päättää

- 1) todeta vastuullisen JHTT-tilintarkastaja Aki Rusasen selvitysten perusteella, että kaupungin vuoden 2015 tilinpäätös ja sen konsernitase antavan oikean ja riittävän kuvan kaupungin talouden tilasta ja
- 2) a) esittää kaupunginvaltuustolle, että kaupunginvaltuusto päättää hyväksyä kaupungin vuoden 2015 tilinpäätöksen ja
b) hyväksyä kaupunginhallituksen esityksen tilivuoden 2015 tuloksen käsittelystä

Päätös: Hyväksyttiin yksimielisesti.

Muutoksenhaku: muutoksenhakukielto

Kvalt 23.05.2016 § 33 Tasekirja toimitetaan valtuutetuille ja esityslistan saaville varavaltuutetuille erillisenä.

Kaupunginkamreeri Reijo Louko on kokouksessa läsnä asiantuntijana.

Ehdotus: Tarkastuslautakunta: Kaupunginvaltuusto päättää

- a) hyväksyä kaupungin vuoden 2015 tilinpäätöksen ja
- b) hyväksyä kaupunginhallituksen esityksen tilivuoden 2015 tuloksen käsittelystä.

Pöytäkirjan tarkastajat:

Kaupunginhallitus	§ 72	21.03.2016
Tarkastuslautakunta (2013-2016)	§ 16	20.04.2016
Kaupunginvaltuusto	§ 33	23.05.2016

Päätös: Päätösehdotus hyväksyttiin yksimielisesti.

Muutoksenhaku: valitusosoitus, kuntalaki

Tiedoksianto: Kopio tarkastuslautakunta
talouspalvelut
henkilöstöpalvelut

Kaupunginhallitus
Kaupunginvaltuusto

§ 85
§ 34

11.04.2016
23.05.2016

Henkilöstökertomus vuodelta 2015

983/01.00.02/2016

Khall 11.04.2016 § 85

Valmistelija: henkilöstöjohtaja Pirjo Manninen, puh. 03-849 3320, etunimi.sukunimi@heinola.fi

Valtuuston 17.11.2014 hyväksymässä, vuoden 2015 talousarvio- ja taloussuunnitelmassa 2015-2018 on määritelty henkilöstöyksikölle kaksi sitovaa tavoitetta: työttömyysaste korkeintaan kaksi prosenttiyksikköä yli valtakunnan keskiarvon ja passiivisen työmarkkinatuen saajien määrä enintään 300. Kaupungin työllisyydenhoidon tulokset olivat Päijät-Hämeen kärjessä, mutta siitä huolimatta tavoitteita ei saavutettu. Tulos kertoo, että kaupungin työllisyydenhoito ei yksin riitä tavoitteiden saavuttamiseen, vaan se edellyttää sekä yksityisen että kolmannen sektorin aktiivista panostusta asiaan. Työllisyydenhoidon edelleen kehittäminen ja erityisesti yhteistyön tiivistäminen yksityisen ja kolmannen sektorin kanssa ovat tulevan vuoden keskeisiä painopistealueita.

Terveysperusteisten poissaolojen lasku päättyi vuonna 2014 (keskim. 12 kalenteripvä/hlö) ja kääntyi nousuun vuonna 2015 (keskim. 15,4 kalenteripv/hlö). Suuntaus on valtakunnan tasolla sama. Heinolan kaupungin terveysperusteiset poissaolot ovat edelleen matalammat kuin Suomen kunnissa keskimäärin (16,9 kalenteripv/hlö), mutta se ei anna aihetta tyytyväisyyteen. Ennalta ehkäisevään toimintaan tulee jatkossa panostaa nykyistä huomattavasti enemmän.

Henkilöstön määrä ja rakenne ovat säilyneet lähes ennallaan vuoteen 2014 verrattuna. Vakinaisten osuus henkilöstöstä on edelleen hieman noussut (80 %) edelliseen vuoteen verrattuna, mikä tukee strategista tavoitetta osaavasta ja riittävästä henkilöstöstä. Työllistettyjen osuus nousi yhden prosenttiyksikön, mikä kertoo tehostetun työllistämistyön tuloksesta. Henkilöstön keski-ikä oli 48,4 vuotta eli jonkin verran korkeampi kuin kunta-alalla keskimäärin (45,7 vuotta).

Vuonna 2012 alkanut nettotyöpanoksen lasku jatkui edelleen, joskin ero vuoteen 2014 verrattuna oli nyt pieni, 0,2 prosenttia. Työvoimakustannukset (brutto) puolestaan nousivat edellisestä vuodesta noin 2,8 prosenttia ja olivat noin 53,5 miljoonaa euroa.

Työterveyshuollon kulut nousivat lähes 18 prosenttia edelliseen vuoteen verrattuna. Kasvu perustuu siihen, että työterveyshuollon lääkärtilanne on entisestään kohentunut. Ennalta ehkäisevien palvelujen osuus oli pienempi (43,4 %) kuin sairaanhoidon (56,6 %). Tavoitteena on pidettävä, että kustannusten jakautuminen saadaan vähitellen kääntymään päinvastaiseksi siten, että ennalta ehkäisevän

Kaupunginhallitus
Kaupunginvaltuusto

§ 85
§ 34

11.04.2016
23.05.2016

terveydenhuollon osuus tulee olemaan suurempi kuin sairaanhoidon.

Varhe-maksut kääntyivät vuonna 2014 kasvusuuntaan ja tämä trendi jatkui. Vuoden 2015 varhe-maksut ovat seurantatilanteessa 448.410 euroa, mikä on n. 60.000 euroa enemmän kuin edellisenä vuonna.

Henkilöstökertomus käsitellään yt-neuvottelukunnassa 22.4.2016.

Esityslistan liitteenä 1 henkilöstökertomusluonnos vuodelta 2015

Ehdotus: Kaupunginjohtaja (JT): Kaupunginhallitus päättää merkitä henkilöstökertomuksen vuodelta 2015 tiedokseen ja saattaa asiakirjan kaupunginvaltuustolle tiedoksi.

Päätös: Päätösehdotus hyväksyttiin yksimielisesti.

Muutoksenhaku: muutoksenhakukielto

Tiedoksianto: Kopio tarkastuslautakunta

Jatkokäsittely: kaupunginvaltuusto

Kvalt 23.05.2016 § 34 Henkilöstöjohtaja Pirjo Manninen on kokouksessa läsnä asiantuntijana.

Esityslistan liitteenä 1 henkilöstökertomus vuodelta 2015

Ehdotus: Kaupunginhallitus: Kaupunginvaltuusto päättää merkitä henkilöstökertomuksen vuodelta 2015 tiedokseen.

Päätös: Päätösehdotus hyväksyttiin yksimielisesti.

Muutoksenhaku: muutoksenhakukielto

Tarkastuslautakunta (2013-2016)	§ 17	20.04.2016
Kaupunginvaltuusto	§ 35	23.05.2016

Tilintarkastuskertomus vuodelta 2015 sekä vastuuvapauden myöntäminen tilivelvollisille

14/00.03/2016

Tarla13 20.04.2016 § 17

Valmistelija: sisäinen tarkastaja Sanna Salminen,
puh. 03-849 3353, etunimi.sukunimi@heinola.fi

Kunnan tilintarkastuksesta, tilintarkastuskertomuksesta ja sen käsittelystä säädetään kuntalain pykälissä 122, 123 ja 125.

Kuntalain 125 § mukaan tilintarkastajien on annettava valtuustolle kultakin tilikaudelta kertomus, jossa esitetään tarkastuksen tulokset. Kertomuksessa on myös esitettävä, onko tilinpäätös hyväksyttävä ja voidaanko toimielimen jäsenelle ja asianomaisen toimielimen tehtäväalueen johtavalle viranhaltijalle (tilivelvollinen) myöntää vastuuvapaus. Tilivelvollisten luettelo on tasekirjan 2015 sivuilla 88-89.

Vastuullisen JHTT-tilintarkastaja Aki Rusasen allekirjoitettu vuoden 2015 tilintarkastuskertomus on luettavissa tarkastuslautakunnan työtilassa.

Puheenjohtaja: Tarkastuslautakunta 2013-2016 päättää esittää kaupunginvaltuustolle vuoden 2015 tilintarkastuskertomuksen perusteella, että kaupunginvaltuusto myöntää vastuuvapauden kaupungin hallintoa ja taloutta hoitaneille tilivelvollisille tilikaudelta 1.1.-31.12.2015.

Päätös: Merkittiin lisäksi, että JHTT-tilintarkastaja Aki Rusanen ja Aura Laento poistuivat kokouksesta tämän pykälän käsittelyn jälkeen klo 15.25.

Hyväksyttiin yksimielisesti.

Muutoksenhaku: muutoksenhakukielto

Kvalt 23.05.2016 § 35 Tilintarkastuskertomus on esityslistan liitteenä 2

Ehdotus: Tarkastuslautakunta: Kaupunginvaltuusto päättää vuoden 2015 tilintarkastuskertomuksen perusteella myöntää vastuuvapauden kaupungin hallintoa ja taloutta hoitaneille tilivelvollisille tilikaudelta 1.1.-31.12.2015.

Päätös: Päätösehdotus hyväksyttiin yksimielisesti.

Muutoksenhaku: valitusosoitus, kuntalaki

Tiedoksianto: Kopio tarkastuslautakunta
talouspalvelut

Pöytäkirjan tarkastajat:

Tarkastuslautakunta (2013-2016)	§ 26	04.05.2016
Kaupunginvaltuusto	§ 36	23.05.2016

Tarkastuslautakunnan arviointikertomus vuodelta 2015

827/00.03.00/2016

Tarla13 04.05.2016 § 26

Valmistelija: sisäinen tarkastaja Sanna Salminen,
puh. 03-849 3353, etunimi.sukunimi@heinola.fi

Kuntalain 121 § mukaan tarkastuslautakunnan on valmisteltava valtuuston päätettävän hallinnon ja talouden tarkastusta koskevat asiat sekä arvioitava, ovatko valtuuston asettamat toiminnalliset tavoitteet toteutuneet. Jos kunnan taseessa on kattamatonta alijäämää, tarkastuslautakunnan on arvioitava talouden tasapainotuksen toteutumisesta tilikaudella sekä voimassa olevan taloussuunnitelman ja toimenpideohjelman riittävyttä.

Kuntalain 110 § mukaan talousarviossa ja -suunnitelmissa hyväksytään kunnan toiminnalliset ja taloudelliset tavoitteet. Heinolan kaupungin vuoden 2015 talousarvio ja taloussuunnitelma vuosille 2015-2018 hyväksyttiin kaupunginvaltuustossa 17.11.2014. Asiakirjaan sisältyy koko kaupunkia koskevat yleistavoitteet sekä toimielinten eri tehtäväalueiden sitovat tavoitteet vuodelle 2015.

Tarkastuslautakunnan jäseniä pyydetään ottamaan vuoden 2015 talousarviokirja ja tilinpäätös sekä vuoden 2014 arviointikertomus mukaan kokoukseen. Luonnos vuoden 2015 arviointikertomukseksi on luettavissa tarkastuslautakunnan työtilasta ennen kokousta.

Puheenjohtaja: Tarkastuslautakunta 2013-2016 päättää

- 1) hyväksyä vuoden 2015 arviointikertomuksen kaupunginvaltuustolle ja
- 2) esittää kaupunginvaltuustolle päätettäväksi, että se pyytää arviointikertomuksessa julkituoduista suosituksista vastaukset tulosalueilta niin, että ne voidaan käsitellä kaupunginhallituksessa 30.9.2016 mennessä.

Kaupunginhallituksen tulee myös itse huomioida arviointikertomuksen 2015 suositukset ja ottaa niihin kantaa omalta osaltaan tulosalueiden vastausten lisäksi. Tarkempi ohjeistus suosituksiin vastauksesta löytyy arviointikertomuksen lopusta.

Päätös: Hyväksyttiin yksimielisesti.

Muutoksenhaku: muutoksenhakukielto

Pöytäkirjan tarkastajat:

Tarkastuslautakunta (2013-2016)	§ 26	04.05.2016
Kaupunginvaltuusto	§ 36	23.05.2016

Kvalt 23.05.2016 § 36 Esityslistan liitteenä 3 vuoden 2015 arviointikertomus

Ehdotus: Tarkastuslautakunta: Kaupunginvaltuusto päättää pyytää arviointikertomuksessa julkituoduista suosituksista vastaukset tulosalueilta niin, että ne voidaan käsitellä kaupunginhallituksessa 30.9.2016 mennessä.

Päätös: Päätösehdotus hyväksyttiin yksimielisesti.

Muutoksenhaku: muutoksenhakukielto

Tiedoksianto: Kopio tulosalueet

Kaupunginhallitus
Kaupunginvaltuusto

§ 98
§ 37

25.04.2016
23.05.2016

Osavuositarkastus 1/2016

213/02.02.00/2016

Khall 25.04.2016 § 98

Valmistelija: kaupunginkamreeri Reijo Louko, puh. 03-849 3340
etunimi.sukunimi@heinola.fi

Heinolan kaupungin käytännöksi on muodostunut laatia talousarvion toteutumisen seuraamiseksi kaupunginhallitukselle osavuositarkastus kolmen kuukauden välein. Osavuositarkastus toimitetaan myös kaupunginvaltuustolle tiedoksi.

Esityslistan liitteenä 3 on katsaus 1 / 2016 vuoden 2016 toimintaan ja talouteen (toimitetaan perjantaina).

Ehdotus:

Vs. kaupunginjohtaja (SM): Kaupunginhallitus päättää merkitä katsauksen tiedoksi ja esittää sen tiedoksi kaupunginvaltuustolle.

Päätös:

Kaupunginvaltuuston 2. varapuheenjohtaja Ville-Matti Kuusela ilmoitti esteellisyydestään hallintolain 28 §:n 1 mom. 1) kohdan perusteella ja poistui kokouksesta kohdan 190 Elinvoima ja työllisyys käsittelyn ajaksi.

Päätösehdotus hyväksyttiin yksimielisesti kokouksessa täydennetyssä muodossa (190 Elinvoima ja työllisyys).

Muutoksenhaku:

muutoksenhakukielto

Jatkokäsittely:

kaupunginvaltuusto

Kvalt 23.05.2016 § 37

Esityslistan liitteenä 4 on katsaus 1 / 2016 vuoden 2016 toimintaan ja talouteen

Ehdotus:

Kaupunginhallitus: Kaupunginvaltuusto päättää merkitä katsauksen tiedoksi.

Päätös:

Päätösehdotus hyväksyttiin yksimielisesti.

Muutoksenhaku:

muutoksenhakukielto

Ympäristö- ja rakennuslautakunta	§ 52	20.04.2016
Kaupunginhallitus	§ 110	09.05.2016
Kaupunginvaltuusto	§ 38	23.05.2016

Maa-ainestaksan ja maksuperusteiden muutos

545/02.05.00/2016

Ymprakla 20.04.2016 § 52

Valmistelija: vs. ympäristönsuojelusihteri Janne Myntti, puh.
050-091 8597, etunimi.sukunimi@heinola.fi

Maa-ainestaksan tarkastaminen on samanaikaisesti vireillä Hartolan, Heinolan ja Sysmän kunnissa. Taksaan tehty muutokset näkyvät liitteenä olevassa taksaehdotuksessa punaisella ja kumottavat kohdat ovat yliviivattuina. Taksamuutos johtuu ympäristönsuojelulain ja maa-aineslain muutoksesta.

Maa-ainestaksaan on lisätty maa-ainesluvan kanssa yhteiskäsittelyssä ratkaistavan ympäristölupahakemuksen käsittely ja valvontamaksu. Samalla maa-ainesluvan valvontamaksua on alennettu kaikkein suurimmilla maa-aineslupakohteilla. Sama muutos esitetään tulemaan voimaan Hartolan, Heinolan ja Sysmän kunnissa.

Maa-ainestaksa on vuosittaista valvontamaksua lukuun ottamatta sama Hartolan, Heinolan ja Sysmän kunnissa. Heinolassa 3.1 §:n hehtaariohtainen maksu on 60 € ja Hartola-Sysmä alueella 40 €. Valvontamaksu on pidemmällä aikavälillä perusteltua yhtenäistää Heinolan ympäristötoimen sopimuskunnissa.

Valtuuston tulee kuntalain 14 §:n mukaan päättää kunnan palveluista ja muista suoritteista perittävien maksujen perusteista. Maksuperuste päätöstä ei voida tämän johdosta delegoida valtuuston alaiselle toimielimelle. Maksujen yksityiskohtaisempi hinnoittelu voidaan delegoida lautakunnalle. Maa-ainestaksan uusista maksuperusteista johtuen taksa käsitellään kaupunginvaltuustossa. Maa-ainestaksaesitys sisältää maa-ainesluvan kanssa yhteiskäsittelyssä ratkaistavan ympäristöluvan valvontatoimien maksut ja yhteiskäsittelylupapäätöksen maksun.

Esityslistan liitteenä 9 on esitys maa-ainestaksaksi ja sen maksuperusteiksi.

Ehdotus:

Ympäristöpäällikkö (JI): Ympäristö- ja rakennuslautakunta päättää esittää kaupunginhallitukselle ja edelleen kaupunginvaltuustolle liitteenä olevan taksan ja sen maksuperusteiden hyväksymistä siten, että se tulee voimaan mahdollisesta muutoksenhausta huolimatta 1.7.2016. Tästä poiketen maa-ainesluvan valvontamaksujen osalta uudet maksuperusteet ja taksa tulevat mahdollisesta muutoksenhausta huolimatta voimaan 1.1.2017 alkaen.

Pöytäkirjan tarkastajat:

Ympäristö- ja rakennuslautakunta	§ 52	20.04.2016
Kaupunginhallitus	§ 110	09.05.2016
Kaupunginvaltuusto	§ 38	23.05.2016

Päätös: Päätösehdotus hyväksyttiin yksimielisesti.

Muutoksenhaku: muutoksenhakukielto

Jatkokäsittely: kaupunginhallitus

Khall 09.05.2016 § 110

Esityslistan liitteenä 3 on esitys maa-ainestaksaksi ja sen maksuperusteiksi

Ehdotus: Vs. kaupunginjohtaja (SM): Kaupunginhallitus päättää esittää kaupunginvaltuustolle, että se hyväksyy taksan ja sen maksuperusteet siten, että ne tulevat voimaan mahdollisesta muutoksenhausta huolimatta 1.7.2016 lukuun ottamatta maa-ainesluvan valvontamaksuja koskevia uusia maksuperusteita ja taksaa, jotka tulevat mahdollisesta muutoksenhausta huolimatta voimaan 1.1.2017 alkaen.

Päätös: Päätösehdotus hyväksyttiin yksimielisesti.

Muutoksenhaku: muutoksenhakukielto

Jatkokäsittely: kaupunginvaltuusto

Kvalt 23.05.2016 § 38 Esityslistan liitteenä 5 on esitys maa-ainestaksaksi ja sen maksuperusteiksi

Ehdotus: Kaupunginhallitus: Kaupunginvaltuusto päättää hyväksyä taksan ja sen maksuperusteet siten, että ne tulevat voimaan mahdollisesta muutoksenhausta huolimatta 1.7.2016 lukuun ottamatta maa-ainesluvan valvontamaksuja koskevia uusia maksuperusteita ja taksaa, jotka tulevat mahdollisesta muutoksenhausta huolimatta voimaan 1.1.2017 alkaen.

Päätös: Päätösehdotus hyväksyttiin yksimielisesti.

Pöytäkirjan liitteenä 1 on maa-ainestaksa ja sen maksuperusteet.

Muutoksenhaku: valitusosoitus, kuntalaki

Tiedoksianto: Virallinen ote maa-ainesluvan haltijat
Kopio asianhallintapäällikkö

Ympäristö- ja rakennuslautakunta	§ 51	20.04.2016
Kaupunginhallitus	§ 111	09.05.2016
Kaupunginvaltuusto	§ 39	23.05.2016

Ympäristötaksan ja maksuperusteiden muutos

545/02.05.00/2016

Ymprakla 20.04.2016 § 51

Valmistelija: vs. ympäristönsuojelusihteeri Janne Myntti, puh.
050-091 8597, etunimi.sukunimi@heinola.fi

Ympäristönsuojeluviranomaisen taksan tarkastaminen on samanlaisesta vireillä Hartolan, Heinolan ja Sysmän kunnissa. Lupamaksut on tarkoitus jatkossakin perustua tuntihintaan. Tuntihintana esitetään aiemmin voimassa ollut 53 €.

Ympäristönsuojeluviranomaisen taksaan tehdyt muutokset näkyvät liitteenä olevassa taksaehdotuksessa punaisella ja kumottavat kohdat ovat yliviivattuina.

Ympäristötaksaan on lisätty lakisääteisistä valvontatehtävistä perittäviä maksuja, joiden maksullisuudesta on säädetty uudistuneessa ympäristönsuojelulaissa. Taksaehdotus on yhteneväinen Hartolan, Heinolan ja Sysmän kunnissa.

Valtuuston tulee kuntalain 14 §:n mukaan päättää kunnan palveluista ja muista suoritteista perittävien maksujen perusteista. Maksuperustepäätöstä ei voida tämän johdosta delegoida valtuuston alaiselle toimielimelle. Maksujen yksityiskohtaisempi hinnoittelu voidaan delegoida lautakunnalle. Ympäristötaksan uusista maksuperusteista johtuen taksa käsitellään kaupunginvaltuustossa. Ympäristötaksaan on esityksessä lisätty ympäristönsuojelulain mukaisen valvonnan maksut, joiden määrääminen on tullut mahdolliseksi ympäristönsuojelulain muutoksen johdosta.

Esityslistan liitteenä 8 on esitys ympäristötaksaksi ja sen maksuperusteiksi.

Ehdotus: Ympäristöpäällikkö (JI): Ympäristö- ja rakennuslautakunta päättää esittää kaupunginhallitukselle ja edelleen kaupunginvaltuustolle liitteenä olevan taksan ja sen maksuperusteiden hyväksymistä siten, että se tulee voimaan mahdollisesta muutoksenhausta huolimatta 1.7.2016.

Päätös: Päätösehdotus hyväksyttiin yksimielisesti.

Muutoksenhaku: muutoksenhakukielto

Jatkokäsittely: kaupunginhallitus

Pöytäkirjan tarkastajat:

Ympäristö- ja rakennuslautakunta	§ 51	20.04.2016
Kaupunginhallitus	§ 111	09.05.2016
Kaupunginvaltuusto	§ 39	23.05.2016

Khall 09.05.2016 § 111

Valmistelija: hallinto- ja kehitysjohtaja Sinikka Malin,
puh. 03-849 3301, etunimi.sukunimi@heinola.fi

Va. ympäristöpäällikkö on edellä olevan kokouskäsittelyn jälkeen havainnut ehdotetussa taksassa vielä yhden muutostarpeen:

8 § poistetaan maininnat tutkimatta jätön maksuttomuudesta.

Perustelut

Maksuttomuus on perusteeton ja YSL:n mukaan maksu voidaan tällöin periä. Tutkimatta jättö tulee kyseeseen kun hakemus on useista täydennyspyynnöistä huolimatta jäänyt puutteelliseksi ja viranomaisen lopettaa jatkuvan asian käsittelyn siirtämisen. Toiminnanharjoittaja tahallaan viivästyttää asian käsittelyä huonolla hakemuksella. Toinen esimerkki on tapaus, jossa toiminta ei ole ympäristöluvan varainen, mutta laitos haluaa oman oikeussuojansa vuoksi hakea toiminnalle ympäristölupaa YSL:n joustavien lupaedellytyssääntöjen perusteella.

Esityslistan liitteenä 4 on edellä esitetyllä tavalla korjattu rakennus- ja ympäristölautakunnan esitys ympäristötaksaksi ja sen maksuperusteiksi

Ehdotus: Vs. kaupunginjohtaja (SM): Kaupunginhallitus päättää esittää kaupunginvaltuustolle, että se hyväksyy ympäristötaksan ja sen maksuperusteet siten, että ne tulevat voimaan mahdollisesta muutoksenhausta huolimatta 1.7.2016.

Päätös: Päätösehdotus hyväksyttiin yksimielisesti.

Muutoksenhaku: muutoksenhakukielto

Jatkokäsittely: kaupunginvaltuusto

Kvalt 23.05.2016 § 39 Esityslistan liitteenä 6 on esitys ympäristötaksaksi ja sen maksuperusteiksi

Ehdotus: Kaupunginhallitus: Kaupunginvaltuusto päättää hyväksyä ympäristötaksan ja sen maksuperusteet siten, että ne tulevat voimaan mahdollisesta muutoksenhausta huolimatta 1.7.2016.

Päätös: Päätösehdotus hyväksyttiin yksimielisesti.

Pöytäkirjan liitteenä 2 on ympäristötaksa ja sen maksuperusteet.

Muutoksenhaku: valitusosoitus, kuntalaki

Pöytäkirjan tarkastajat:

Ympäristö- ja rakennuslautakunta	§ 51	20.04.2016
Kaupunginhallitus	§ 111	09.05.2016
Kaupunginvaltuusto	§ 39	23.05.2016

Tiedoksianto:

Virallinen ote
Kopiorekisteröidyt ja y-lualliset laitokset
asianhallintapäällikkö

Kaupunginhallitus
Kaupunginvaltuusto

§ 101
§ 40

25.04.2016
23.05.2016

Eron myöntäminen luottamustehtävästä ja teknisen lautakunnan 2013-2016 täydentäminen

1029/00.00.01/2016, 1030/00.00.01/2016

Khall 25.04.2016 § 101

Kuntalain 38 §:n 3 momentissa säädetään, että luottamustoimesta voi erota pätevästä syystä. Eron myöntämisestä päättää se toimielin, jonka valittava luottamushenkilö on.

Kauko Kekkonen on 14.4.2016 saapuneella kirjeellä anonut eroa teknisen lautakunnan jäsenyydestä kaupunginhallituksen jäseneksi valinnan vuoksi.

Teknisen lautakunnan kokoonpano on seuraava (kv 21.1.2013 § 12, 22.4.2013 § 50, 19.1.2015 § 6 ja 23.3.2015 § 26):

jäsen

Väli-Torala Tapio, pj.
Kantanen Pekka, vpj.
Harttunen Heljä
Jokinen Päivi
Kekkonen Kauko
Mattila Ilkka
Mattila Kristiina
Vesikko Tuomo
Ketomäki Kristiina

henkilökohtainen varajäsen

Seppälä Olavi
Niemi Jaana
Anttila Timo
Tuovinen Pirjo
Pipatti Pekka
Ahvenainen Kari
Savenius Ulla
Lukkarinen Markku
Volanen Sari

Ehdotus:

Vs. kaupunginjohtaja (SM): Kaupunginhallitus päättää esittää kaupunginvaltuustolle, että valtuusto

1) myöntää Kauko Kekkoselle eron teknisen lautakunnan jäsenyydestä toisen luottamustehtävän hoitamisen vuoksi ja

2) täydentää teknistä lautakuntaa jäljellä olevaksi toimikaudeksi 2013-2016.

Päätös:

Päätösehdotus hyväksyttiin yksimielisesti.

Muutoksenhaku:

muutoksenhakukielto

Jatkokäsittely:

kaupunginvaltuusto

Kvalt 23.05.2016 § 40

Ehdotus:

Kaupunginhallitus: Kaupunginvaltuusto päättää

Pöytäkirjan tarkastajat:

Kaupunginhallitus
Kaupunginvaltuusto

§ 101
§ 40

25.04.2016
23.05.2016

1) myöntää Kauko Kekkosele eron teknisen lautakunnan jäsenyydestä toisen luottamustehtävän hoitamisen vuoksi ja

2) täydentää teknistä lautakuntaa jäljellä olevaksi toimikaudeksi 2013-2016.

Päätös:

Kaupunginvaltuusto

1) hyväksyi päätösehdotuksen yksimielisesti ja

2) valitsi valtuutettu Jorma Peltosen esityksestä teknisen lautakunnan jäseneksi jäljellä olevaksi toimikaudeksi 2013-2016 Mika Honkamäen.

Muutoksenhaku:

valitusosoitus, kuntalaki

Tiedoksianto:

Kopio

Kauko Kekkonen
Mika Honkamäki
Pekka Pipatti
tekninen lautakunta
palkanlaskenta
luottamushenkilörekisteri

Kaupunginhallitus	§ 78	21.03.2016
Kaupunginvaltuusto	§ 30	11.04.2016
Kaupunginhallitus	§ 100	25.04.2016
Kaupunginvaltuusto	§ 41	23.05.2016

Varajäsenen valinta Päijät-Hämeen maakuntavaltuustoon 2013-2016

131/00.00.01/2016

Khall 21.03.2016 § 78

Valmistelija: hallinto- ja kehitysjohtaja Sinikka Malin,
puh. 03-849 3301, etunimi.sukunimi@heinola.fi

Päijät-Hämeen maakuntavaltuuston varajäsen Kirsi Timonen menettää 1.5.2016 vaalikelpoisuutensa Heinolan kaupungin luottamustehtäviin organisaatiouudistuksen myötä muuttuneen tehtäväkuvan vuoksi (lautakuntavalmistelu).

Päijät-Hämeen maakuntaliitto -kuntayhtymän perussopimuksen 14 §:

"-----

Maakuntavaltuuston jäsenten ja varajäsenten tulee olla jäsenkuntien valtuutettuja, ja valtuustossa edustettuina olevien ryhmien ääniosuuksien tulee valittaessa vastata jäsenkuntien valtuustoissa edustettuina olevien eri ryhmien kunnallisvaaleissa saamaa ääniosuutta maakunnan alueella vaalilaissa säädetyn suhteellisuusperiaatteen mukaisesti.

Mikäli maakuntavaltuuston jäsen tai varajäsen menettää vaalikelpoisuutensa kesken toimikauden tai muusta syystä eroaa maakuntavaltuuston jäsenyydestä kesken toimikauden, päättää jäsenen edustama kunta eron myöntämisestä ja uuden jäsenen tai varajäsenen valitsemisesta jäljellä olevaksi toimikaudeksi. Kunnan valitseman jäsenen tai varajäsenen on edustettava samaa ryhmää kuin se, jonka tilalle hänet valitaan.

-----"

Valtuutettu Kirsi Timonen kuuluu Suomen Kristillisdemokraattien valtuustoryhmään.

Ehdotus:

Kaupunginjohtaja (JT): Kaupunginhallitus päättää esittää kaupunginvaltuustolle, että valtuusto

1) myöntää Kirsi Timoselle eron Päijät-Hämeen maakuntavaltuuston varajäsenyydestä 1.5.2016 lukien ja

2) valitsee Päijät-Hämeen maakuntavaltuustoon Pekka Pipatille uuden varajäsenen jäljellä olevaksi toimikaudeksi 2013-2016.

Päätös:

Päätösehdotus hyväksyttiin yksimielisesti.

Pöytäkirjan tarkastajat:

Kaupunginhallitus	§ 78	21.03.2016
Kaupunginvaltuusto	§ 30	11.04.2016
Kaupunginhallitus	§ 100	25.04.2016
Kaupunginvaltuusto	§ 41	23.05.2016

Muutoksenhaku: muutoksenhakukielto

Jatkokäsittely: kaupunginvaltuusto

Kvalt 11.04.2016 § 30

Ehdotus: Kaupunginhallitus: Kaupunginvaltuusto päättää

1) myöntää Kirsi Timoselle eron Päijät-Hämeen maakuntavaltuuston varajäsenyydestä 1.5.2016 lukien ja

2) valita Päijät-Hämeen maakuntavaltuustoon Pekka Pipatille uuden varajäsenen jäljellä olevaksi toimikaudeksi 2013-2016.

Päätös: Kaupunginvaltuusto

1) hyväksyi päätösehdotuksen yksimielisesti ja

2) valitsi valtuutettu Kekkosen esityksestä Päijät-Hämeen maakuntavaltuustoon Pekka Pipatin varajäseneksi Jorma Peltosen jäljellä olevaksi toimikaudeksi 2013-2016.

Muutoksenhaku: valitusosoitus, kuntalaki

Tiedoksianto: Kopio Kirsi Timonen
Pekka Pipatti
Jorma Peltonen
Päijät-Hämeen liitto
luottamushenkilörekisteri

Khall 25.04.2016 § 100

Valmistelija: hallinto- ja kehitysjohtaja Sinikka Malin,
puh. 03-849 3301, etunimi.sukunimi@heinola.fi

Kaupunginvaltuuston 11.4.2016 30 § 2) kohdassa tehtyä päätöstä ei voida panna täytäntöön Lain naisten ja miesten välisestä tasa-arvosta 4a §:n vastaisena. Pekka Pipatin henkilökohtaisen varajäsenen Päijät-Hämeen maakuntavaltuustossa tulee olla nainen, jotta maakuntavaltuuston varajäsenistä naisia ja miehiä on vähintään 40 %.

Ehdotus: Vs. kaupunginjohtaja (SM): Kaupunginhallitus päättää esittää kaupunginvaltuustolle, että se valitsee Päijät-Hämeen maakuntavaltuustoon Pekka Pipatille naispuolisen henkilökohtaisen varajäsenen jäljellä olevaksi toimikaudeksi 2013-2016.

Päätös: Päätösehdotus hyväksyttiin yksimielisesti.

Pöytäkirjan tarkastajat:

Kaupunginhallitus	§ 78	21.03.2016
Kaupunginvaltuusto	§ 30	11.04.2016
Kaupunginhallitus	§ 100	25.04.2016
Kaupunginvaltuusto	§ 41	23.05.2016

Muutoksenhaku: muutoksenhakukielto

Jatkokäsittely: kaupunginvaltuusto

Kvalt 23.05.2016 § 41

Ehdotus: Kaupunginhallitus: Kaupunginvaltuusto päättää valita Päijät-Hämeen maakuntavaltuustoon Pekka Pipatille naispuolisen henkilökohtaisen varajäsen jäljellä olevaksi toimikaudeksi 2013-2016.

Päätös: Kaupunginvaltuusto valitsi valtuutettu Kauko Kekkosen esityksestä Päijät-Hämeen maakuntavaltuustoon Pekka Pipatin henkilökohtaiseksi varajäseneksi jäljellä olevaksi toimikaudeksi 2013-2016 Tuula Lindemanin.

Muutoksenhaku: valitusosoitus, kuntalaki

Tiedoksianto: Kopio Päijät-Hämeen liitto
Tuula Lindeman
Pekka Pipatti
luottamushenkilörekisteri

Kaupunginhallitus
Kaupunginvaltuusto

§ 112
§ 42

09.05.2016
23.05.2016

Lisämääräraha vuoden 2016 talousarvioon / Elinvoima ja työllisyys ja käyttösunnitelman muutos

201/02.02.00/2016

Khall 09.05.2016 § 112

Valmistelija: elinkeinojohtaja Heikki Mäkilä, puh. 044-769 4141, etunimi.sukunimi@heinola.fi

Vuoden 2016 talousarviossa kaupunginhallituksen tehtävään 190 "Elinkeinot ja työllisyys" on varattu 4 711 360 €:n määräraha. Kaupunginhallitus on hyväksymässään käyttösunnitelmassa määrittänyt osatehtävän "Työllisyyden hoito" osamäärärahaksi 3,188 M€. (Toinen osatehtävä on "Elinkeinopalvelut") Tästä 1,650 M€ on varattu passiivisen työmarkkinatuen kuntaosuuksiin ja loput 1,538 M€ varsinaisiin työllistämistoimiin. Osamäärärahasta oli huhtikuun loppuun mennessä käytetty 30,0 %.

Työllistämistoimien osamäärärahasta merkittävä osa oli sidottu työ-sopimuksiin jo vuoden 2015 lopulla, jotta saatiin varmistetuksi vuosil-le 2016 - 2018 kohdentuvat säästöt työmarkkinatuen kuntaosuuksis-ta. Tämä oli perusteltua myös siksi, että vuoden 2016 alusta alkaen työhallinnon myöntämän palkkatuen myöntämisperusteeksi ei ole riittänyt yksinomaan pitkittynyt työttömyys, vaan työnhakijalla on ol-tava pääsääntöisesti ns. monialaisen yhteistyön tarve (TYP-asiak-kuus), jotta palkkatuetuun työsuhteeseen voi päästä. Tästä on ai-heutunut jonkinasteisia ongelmia palkkatuetun työsuhteen tarjoami- sessa.

Viime vuonna työllistämiseen sidottu henkilötyömäärä oli 377 henki-lötyökuukautta. Huhtikuun lopussa on jo sitouduttu 334 henkilötyö-kuukauteen. Tässä tilanteessa uusia työsopimuksia ei ole mahdollis-ta tehdä ilman määrärahan lisäystä.

Lisämäärärahan tarve on 250 000 euroa, mikä käytettäisiin kokonai-suudessaan palkkatuetuun työllistämiseen. Tästä summasta valtio maksaa palkkatukena keskimäärin 45 % eli 135 000 euroa. Työ-markkinatuen kuntaosuutta työllistämisen lisäämiseen em. määrällä on laskettu vähentävän kolmen vuoden aikana noin 300 000 eurol-la.

Haettavalla lisämäärärahalla pyritään 120 henkilötyökuukauden li-säykseen palkkatuetussa työllistämisessä. Näin ollen vuoden 2016 työllistämistyön määrä olisi kokonaisuudessaan 454 henkilötyökuu-kautta, missä olisi kasvua vuoteen 2015 noin 20 prosenttia. Lisä-määräraha on tarpeen myös siksi, että sitovana tavoitteena on 350 henkeä työmarkkinaosuuden kuntaosuuden piirissä, kun tällä hetkel-lä luku on 385.

Kaupunginhallitus
Kaupunginvaltuusto

§ 112
§ 42

09.05.2016
23.05.2016

Määrärahamuutoksella varmistetaan myös lakisääteinen työllistämismisilmoitusten mukainen työllistäminen kuluvana vuonna. Sitä voidaan pitää keskitetyn työllistämisen ohella ennaltaehkäisevänä kaupungin työmarkkinatukiosuutta vähentävänä toimintana.

Ehdotus:

Vs. kaupunginjohtaja (SM): Kaupunginhallitus päättää

1. esittää kaupunginvaltuustolle, että kaupunginhallituksen vuoden 2016 talousarviota muutetaan seuraavasti:

190 Elinvoima ja työllisyys

	Talousarvio 2016, €	Muutos	Yhteensä
Tulot	906 540	135 000	1 041 540
Menot	4 311 760	250 000	4 561 760
Netto	-3 405 220	-115 000	-3 520 220

2. muuttaa 11.1.2016 hyväksymäänsä em. määrärahan käyttösuunnitelmaa osatehtävän "Työllisyydenhoito" kohdalla seuraavasti edellyttäen, että kaupunginvaltuusto hyväksyy kohdassa 1. esitetyt muutokset:

1700 TYÖLLISYYDEN HOITO

	TA 2015	KS 2016	muutos	Uusi KS
T U L O T	364 200	566 540	135 000	701 540
M E N O T	-3 219 470	-3 187 630	250 000	-3 437 630
N E T T O	-2 855 270	-2 621 090	-115 000	-2 736 090

Vastuuhenkilöt: henkilöstöjohtaja ja elinkeinojohtaja

Sitovat osatavoitteet

Aikuisten työpajatoimintaan rakennetaan laadun ja vaikuttavuuden seurantajärjestelmä.

Päätös:

Päätösehdotus hyväksyttiin yksimielisesti.

Muutoksenhaku:

1. muutoksenhakukielto
2. oikaisuvaatimusohjeet, kunnallisasiat

Jatkokäsittely:

kaupunginvaltuusto

Kvalt 23.05.2016 § 42

Ehdotus:

Kaupunginhallitus: Kaupunginvaltuusto päättää muuttaa kaupunginhallituksen vuoden 2016 talousarviota seuraavasti:

Pöytäkirjan tarkastajat:

Kaupunginhallitus	§ 112	09.05.2016
Kaupunginvaltuusto	§ 42	23.05.2016

190 Elinvoima ja työllisyys

	Talousarvio 2016, €	Muutos	Yhteensä
Tulot	906 540	135 000	1 041 540
Menot	4 311 760	250 000	4 561 760
Netto	-3 405 220	-115 000	-3 520 220

Päätös: Päätösehdotus hyväksyttiin yksimielisesti.

Muutoksenhaku: valitusosoitus, kuntalaki

Tiedoksianto: Kopio elinkeinopalvelut
talouspalvelut

Tekninen lautakunta	§ 39	08.03.2016
Tekninen lautakunta	§ 45	12.04.2016
Kaupunginhallitus	§ 114	09.05.2016
Kaupunginvaltuusto	§ 43	23.05.2016

Teknisen lautakunnan v 2016 investointimäärärahojen muutos / Sivistystoimen rakennukset ja Katujen, vesijohtojen ja viemäreiden rakentaminen

201/02.02.00/2016

Tekla 08.03.2016 § 39

Valmistelija: teknisen toimen johtaja Tapio Pesonen,
puh. 03-849 3290, etunimi.sukunimi@heinola.fi

Hyväksytyssä talousarviossa on Jyrängön siltojen korjaussuunnitteluun ja korjaamiseen varattu määrärahaa tälle vuodelle 2.300.000 €. Tehtyjen kuntotutkimusten mukaan eteläisimmän sillan (Jyränpöytä I) korjaussuunnittelu voidaan aloittaa, mutta pohjoisemman sillan (Jyränpöytä II) osalta tarvitaan vielä lisätutkimuksia. Lisätutkimukset valmistuvat toukokuun alkuun mennessä, minkä jälkeen voidaan arvioida tarkemmin, mitä sillan korjaamiseksi täytyy tehdä. Käytännössä tämä tarkoittaa, että Jyrängön II sillan korjaussuunnitteluun menee tuleva kesäkausi ja varsinaiset korjaustyöt voidaan aloittaa vasta keuhäällä 2017.

Tälle vuodelle varattu määräraha ei tule kokonaan käytetyksi, joten määrärahasta voidaan siirtää varoja muiden tarpeellisten kohteiden toteuttamiseen. Jäähallin valaistus on uusimisen tarpeessa, sen kustannusarvioksi voidaan arvioida (ei ole vielä suunnitelmia) noin 100.000 € (kaukalo, katsomo ja aulatilat). Mikäli kaupunginvaltuusto hyväksyy määrärahasiirron huhtikuun kokouksessaan, ehtinee valot tilaamaan ja asentamaan kaukalon osalta tulevan kesän aikana ennen jäiden tekemistä.

Ehdotus:

Teknisen toimen johtaja (TP): Tekninen lautakunta päättää esittää kaupunginhallitukselle ja edelleen kaupunginvaltuustolle, että teknisen toimen vuoden 2016 talousarvion investoinnit -osiota muutetaan seuraavasti:

Katujen, viem. ja vesij. rakentaminen (sitova)

	Talousarvio 2016, €	Muutos	Yhteensä
Tulot	1 100 000	-	1 100 000
Menot	3 840 000	-60 000	3 780 000
Netto	2 740 000	-60 000	2 680 000

Muut sivistystoimen rakennukset (sitova)

	Talousarvio 2016, €	Muutos	Yhteensä
Tulot	900 000	-	900 000
Menot	4 283 500	+60 000	4 343 500
Netto	3 383 500	+60 000	3 443 500

Pöytäkirjan tarkastajat:

Tekninen lautakunta	§ 39	08.03.2016
Tekninen lautakunta	§ 45	12.04.2016
Kaupunginhallitus	§ 114	09.05.2016
Kaupunginvaltuusto	§ 43	23.05.2016

Päätös: Päätösehdotus hyväksyttiin yksimielisesti.

Muutoksenhaku: muutoksenhakukielto

Jatkokäsittely: kaupunginhallitus

Tiedoksianto: Kopio Hyytiä Ilpo, Nieminen Matti, Hakulinen Jorma

Tekla 12.04.2016 § 45

Valmistelija: teknisen toimen johtaja Tapio Pesonen,
puh. 03-849 3290, etunimi.sukunimi@heinola.fi

Lautakunnan edellisen käsittelyn jälkeen on jäähallin valaistuksen uusimista selvitetty lisää, minkä yhteydessä on selvinnyt, että pelkästään kaukalon

- ns. Mestis-tasoiset valot materiaaleineen ja asennuksineen maksavat vähintään 90.000 €:sta ylöspäin

- valoja ei kannata teknisistä ja taloudellisista syistä johtuen hankkia KVR-hankintana, vaan valaistuksen uusiminen on ensin suunniteltava ja hankinta sen jälkeen suunnitelmien pohjalta.

Edellä olevan perusteella aiemmin käsittelyssä ollut kustannusarvio on alimitoitettu ja aiottu aikataulu aivan liian kireä sille, että kohde ehdittäisiin suunnittelemaan, kilpailuttamaan ja rakentamaan ennen kaukalon käyttöönottoa loppukesästä. On perusteltua, että valaistuksen uusiminen suunniteltaisiin kuluvan vuoden aikana ja uusiminen vuonna 2017 investointimäärärahojen sen salliessa. Arvioitu suunnittelumääräraha olisi noin 20.000 €.

Ehdotus: Teknisen toimen johtaja (TP): Tekninen lautakunta esittää kaupunginhallitukselle ja edelleen kaupunginvaltuustolle, että teknisen toimen vuoden 2016 investoinnit-osiota muutetaan seuraavasti:

Katujen, viem. ja vesij. rakentaminen (sitova)

	Talousarvio 2016, €	Muutos	Yhteensä
Tulot	1 100 000	-	1 100 000
Menot	3 840 000	-20 000	3 820 000
Netto	2 740 000	-20 000	2 720 000

Tekninen lautakunta	§ 39	08.03.2016
Tekninen lautakunta	§ 45	12.04.2016
Kaupunginhallitus	§ 114	09.05.2016
Kaupunginvaltuusto	§ 43	23.05.2016

Muut sivistystoimen rakennukset (sitova)

	Talousarvio 2016, €	Muutos	Yhteensä
Tulot	900 000	-	900 000
Menot	4 283 500	+20 000	4 303 500
Netto	3 383 500	+20 000	3 403 500

Päätös: Päätösehdotus hyväksyttiin yksimielisesti.

Muutoksenhaku: muutoksenhakukielto

Jatkokäsittely: kaupunginhallitus

Khall 09.05.2016 § 114

Valmistelija: hallinto- ja kehitysjohtaja Sinikka Malin,
puh. 03-849 3301, etunimi.sukunimi@heinola.fi

Vuoden 2016 talousarviota käsiteltäessä kaupunginhallituksessa viime syksynä karsittiin "Sivistystoimen rakennukset" -investointimäärärahan kohdalla alustavassa käyttösuunnitelmassa esitetyistä Jäähalli-rakennukseen ehdotetuista hankkeista osa rahoituksen riittämättömyyden vuoksi. Myös "katujen, vesijohtojen ja viemärien rakentaminen" investointimäärärahan kohdalla oli esitetty enemmän hankkeita kuin talousarvioon voitiin sisällyttää. Tekniselle lautakunnalle jätettiin käyttösuunnitelmaesitystään tehdessä arvioitavaksi, kumpaa pidetään tärkeämpänä vuonna 2016 jäähallin kohdalla toteuttaa, valot vai latukonetalli. Lautakunta esitti jälkimmäistä ja sen kaupunginhallitus hyväksyi.

Jäähallissa Mestis-jääkiekkoa pelaavan Peliitat Oy:n kanssa käydyissä yhteistyöneuvotteluissa on tullut ilmi, että Jääkiekkoliitolla on mahdollisuus tukea joukkueiden peliolosuhteiden parantamista myös rahallisin avustuksin.

Ehdotus: Vs. kaupunginjohtaja (SM): Kaupunginhallitus

1) päättää esittää kaupunginvaltuustolle, että teknisen lautakunnan vuoden 2016 talousarvion investoinnit-osiota muutetaan seuraavasti:

Katujen, viem. ja vesij. rakentaminen (sitova)

	Talousarvio 2016, €	Muutos	Yhteensä
Tulot	1 100 000	-	1 100 000
Menot	3 840 000	-20 000	3 820 000
Netto	2 740 000	-20 000	2 720 000

Pöytäkirjan tarkastajat:

Tekninen lautakunta	§ 39	08.03.2016
Tekninen lautakunta	§ 45	12.04.2016
Kaupunginhallitus	§ 114	09.05.2016
Kaupunginvaltuusto	§ 43	23.05.2016

Muut sivistystoimen rakennukset (sitova)

	Talousarvio 2016, €	Muutos	Yhteensä
Tulot	900 000	-	900 000
Menot	4 283 500	+20 000	4 303 500
Netto	3 383 500	+20 000	3 403 500

ja

2) edellyttää, että tekninen lautakunta selvittää Jääkiekkoliiton avustuksen saamismahdollisuuden esittämänsä investointiin.

Päätös: Päätösehdotus hyväksyttiin yksimielisesti.

Muutoksenhaku: muutoksenhakukielto

Jatkokäsittely: kaupunginvaltuusto

Kvalt 23.05.2016 § 43

Ehdotus: Kaupunginhallitus: Kaupunginvaltuusto päättää muuttaa teknisen lautakunnan vuoden 2016 talousarvion investoinnit-osiota seuraavasti:

Katujen, viem. ja vesij. rakentaminen (sitova)

	Talousarvio 2016, €	Muutos	Yhteensä
Tulot	1 100 000	-	1 100 000
Menot	3 840 000	-20 000	3 820 000
Netto	2 740 000	-20 000	2 720 000

Muut sivistystoimen rakennukset (sitova)

	Talousarvio 2016, €	Muutos	Yhteensä
Tulot	900 000	-	900 000
Menot	4 283 500	+20 000	4 303 500
Netto	3 383 500	+20 000	3 403 500

Päätös: Päätösehdotus hyväksyttiin yksimielisesti.

Muutoksenhaku: valitusosoitus, kuntalaki

Tiedoksianto: Kopio tekninen lautakunta
talouspalvelut

Pöytäkirjan tarkastajat:

Sosiaali- ja terveystieteiden lautakunta	§ 44	22.03.2016
Kaupunginhallitus	§ 89	11.04.2016
Kaupunginvaltuusto	§ 44	23.05.2016

Valtuustoaloite / Heinolan päättäjät ja virkamiehet kokeilemaan vanhustyön arkea työvuoron ajaksi

599/00.02.00/2016

Sotela 22.03.2016 § 44

Valmistelija: vanhus- ja hoitopalvelujohtaja Riitta West,
puh. 03-849 4201, etunimi.sukunimi@heinola.fi

Kimmo Huvinen ym. ovat tehneet valtuustoaloitteen 25.1.2016, jossa he esittävät, että Heinolassa tarjotaan valtuutetuille, sosiaali- ja terveystieteiden lautakunnan jäsenille sekä palveluista vastaaville virkamiehille mahdollisuutta osallistua ikäihmisten palveluiden kenttätööhön yhden työvuoron ajaksi.

Osallistuminen kenttätööhön on hyvä tapa tutustua vanhustyön arkeen Heinolassa. Päättäjät sekä palveluista vastaavat virkamiehet otetaan ilmielmin mukaan käytännön työhön. Liitteenä on ohje, miten voi hakeutua eri yksiköiden arkeen ajalle 1.6 - 31.12.2016. Ilmoittautua voi 30.6.2016 mennessä.

Esityslistan liitteenä 2

- valtuustoaloite (25.1.2016): Heinolan päättäjät ja virkamiehet kokeilemaan vanhustyön arkea työvuoron ajaksi
- ohje (15.03.2016) Heinolan päättäjät tutustumaan vanhustyön arkeen

Ehdotus: Sosiaali- ja terveysjohtaja (KK): Sosiaali- ja terveystieteiden lautakunta päättää hyväksyä ohjeen ja lähettää sen edelleen kaupunginhallitukselle ja kaupunginvaltuustolle vastauksena valtuustoaloitteeseen.

Pöytäkirjan liitteenä 1 on ohje (15.3.2016) Heinolan päättäjät tutustumaan vanhustyön arkeen.

Päätös: Päätösehdotus hyväksyttiin yksimielisesti.

Muutoksenhaku muutoksenhakukielto

Jatkokäsittely: kaupunginhallitus

Khall 11.04.2016 § 89

Heinolan kaupunginvaltuuston 21.1.2013 hyväksymän työjärjestyksen § 20 mukaan valtuutetuilla on oikeus tehdä kirjallisia aloitteita kunnan toimintaa ja hallintoa koskevista asioista. Valtuustoaloitteeseen on kaupunginhallituksen vastattava pääsääntöisesti puolen vuoden kuluessa. Vastauksesta voidaan keskustella ja tehdä päätös.

Pöytäkirjan tarkastajat:

Sosiaali- ja terveystieteiden lautakunta	§ 44	22.03.2016
Kaupunginhallitus	§ 89	11.04.2016
Kaupunginvaltuusto	§ 44	23.05.2016

Esityslistan liitteenä 4

- valtuuston kokouksessa 25.1.2016 jätetty valtuustoaloite
- ohje (15.03.2016) Heinolan päättäjät tutustumaan vanhustyön arkeen

Ehdotus: Kaupunginjohtaja (JT): Kaupunginhallitus päättää vastata 25.1.2016 jätettyyn valtuustoaloitteeseen Heinolan päättäjät ja virkamiehet ko-keilemaan vanhustyön arkea työvuoron ajaksi edellä olevasta sosiaali- ja terveystieteiden lautakunnan valmistelutekstistä ja päätöksestä ilme-nevällä tavalla ja esittää, että kaupunginvaltuusto toteaa

1) vastauksen riittäväksi ja

2) asian aloitteena loppuun käsitellyksi.

Päätös: Päätösehdotus hyväksyttiin yksimielisesti.

Muutoksenhaku: muutoksenhakukielto

Jatkokäsittely: kaupunginvaltuusto

Kvalt 23.05.2016 § 44 Esityslistan liitteenä 7
- valtuuston kokouksessa 25.1.2016 jätetty valtuustoaloite
- ohje (15.03.2016) Heinolan päättäjät tutustumaan vanhustyön arkeen

Ehdotus: Kaupunginhallitus: Kaupunginvaltuusto päättää todeta

1) vastauksen riittäväksi ja

2) asian aloitteena loppuun käsitellyksi.

Päätös: Päätösehdotus hyväksyttiin yksimielisesti.

Pöytäkirjan liitteenä 3 on 25.1.2016 jätetty valtuustoaloite.

Muutoksenhaku: muutoksenhakukielto

Tiedoksianto: Kopio aloitteen tekijä

Liikunta- ja kulttuurilautakunta	§ 22	06.04.2016
Kaupunginhallitus	§ 118	09.05.2016
Kaupunginvaltuusto	§ 45	23.05.2016

Valtuustoaloite teknisen toimen edustajan nimeämiseksi liikunta- ja kulttuurilautakuntaan

488/00.02.00/2016

Liikulla 06.04.2016 § 22

Valmistelija: sivistystoimenjohtaja Pirjo Hepo-oja,
puh. 03-849 3510, etunimi.sukunimi@heinola.fi

Kaupunginvaltuutettu Seppo Hokkanen (1. allekirjoittaja) on jättänyt 28.4.2015 valtuustoaloitteen teknisen toimen edustajan nimeämisestä liikunta- ja kulttuurilautakuntaan vuoden 2016 alusta.

Esityslistan liitteenä 11 on valtuustoaloite teknisen toimen edustajan nimeämisestä liikunta- ja kulttuurilautakuntaan.

Heinolan kaupungin hallintosäännössä § 5 (tullut voimaan 1.4.2014) säädetään luottamushenkilöorganisaatiosta. Hallintosäännön mukaan liikunta- ja kulttuurilautakunnassa on yhdeksän (9) jäsentä. Mikäli teknisen toimen edustaja kutsutaan lautakunnan jäseneksi, on voimassa olevaan hallintosääntöön tehtävä muutos.

Lautakunnan puheenjohtajalla on oikeus kutsua asiantuntijoita kokoukseen asian käsittelyn ajaksi. Teknisen toimen edustajia on kutsuttu kokoukseen tarvittaessa.

Ehdotus: Sivistystoimenjohtaja (PH): Liikunta- ja kulttuurilautakunta päättää

1) antaa valmistellun vastauksen valtuustoaloitteeseen ja lähettää sen kaupunginhallitukseen ja edelleen kaupunginvaltuustolle käsiteltäväksi ja

2) aktivoida yhteistyötään teknisen toimen kanssa.

Päätös: Päätös hyväksyttiin yksimielisesti.

Muutoksenhaku: muutoksenhakukielto

Jatkokäsittely: kaupunginhallitus

Tiedoksianto: Kopio kaupunginvaltuutettu Seppo Hokkanen

Khall 09.05.2016 § 118

Heinolan kaupunginvaltuuston 21.1.2013 hyväksymän työjärjestyksen § 20 mukaan valtuutetuilla on oikeus tehdä kirjallisia aloitteita kunnan toimintaa ja hallintoa koskevista asioista. Valtuustoaloitteeseen on kaupunginhallituksen vastattava pääsääntöisesti puolen

Pöytäkirjan tarkastajat:

Liikunta- ja kulttuurilautakunta	§ 22	06.04.2016
Kaupunginhallitus	§ 118	09.05.2016
Kaupunginvaltuusto	§ 45	23.05.2016

vuoden kuluessa. Vastauksesta voidaan keskustella ja tehdä päätös.

Esityslistan liitteenä 5 valtuuston kokouksessa 28.4.2015 jätetty valtuustoaloite.

Ehdotus: Vs. kaupunginjohtaja (SM): Kaupunginhallitus päättää vastata 28.4.2015 jätettyyn valtuustoaloitteeseen teknisen toimen edustajan nimeämiseksi liikunta- ja kulttuurilautakuntaan edellä olevasta liikunta- ja kulttuurilautakunnan valmistelutekstistä ja päätöksestä ilmenevällä tavalla ja esittää, että kaupunginvaltuusto toteaa

1) vastauksen riittäväksi ja

2) asian aloitteena loppuun käsitellyksi.

Päätös: Päätösehdotus hyväksyttiin yksimielisesti.

Muutoksenhaku: muutoksenhakukielto

Jatkokäsittely: kaupunginvaltuusto

Kvalt 23.05.2016 § 45 Esityslistan liitteenä 8 valtuuston kokouksessa 28.4.2015 jätetty valtuustoaloite

Ehdotus: Kaupunginhallitus: Kaupunginvaltuusto päättää todeta

1) vastauksen riittäväksi ja

2) asian aloitteena loppuun käsitellyksi.

Päätös: Päätösehdotus hyväksyttiin yksimielisesti.

Pöytäkirjan liitteenä 4 on 28.4.2015 jätetty valtuustoaloite.

Muutoksenhaku: muutoksenhakukielto

Tiedoksianto: Kopio aloitteen tekijä

Kaupunginhallitus
Kaupunginvaltuusto

§ 119
§ 46

09.05.2016
23.05.2016

Kuntalaisaloite Eurooppalaisen tasa-arvon peruskirjan hyväksymisestä ja käyttöönottamisesta

730/00.01.02/2016

Khall 09.05.2016 § 119

Valmistelija: hallinto- ja kehitysjohtaja Sinikka Malin,
puh. 03-849 3301, etunimi.sukunimi@heinola.fi

Vuonna 2014 Hilkka von Essen ym. ovat tehneet kuntalaisaloitteen vuonna 2006 laaditun Eurooppalaisen tasa-arvon peruskirjan (Presented at CEMR's general assembly, Innsbruck May 2006, Euroopan kuntaliittojen kattojärjestö CEMR – Council of European Municipalities and Regions) hyväksymisestä Heinolassa. Aloite perustuu siihen, että tasa-arvovaltuutettu Tuulikki Petäjäniemi oli pannut merkille, että Heinola ei ole peruskirjaa vielä hyväksynyt.

Kuntaliitto on alunperin suositellut Eurooppalaista naisten ja miesten tasa-arvon peruskirjaa kunnille ja kuntayhtymille vuonna 2006.

Kuntaliiton hallitus vahvisti tätä suositusta 27.11.2013.

Tasa-arvon peruskirja kattaa kuntien demokraattisen vastuun ja päätöksenteon, palvelut, työnantajaroolin, sukupuoleen perustuvan väkivallan ehkäisyn ja kestäväen kehityksen sekä yhdenvertaisuuden edistämisen moniperusteisen syrjinnän ehkäisemisenä. Peruskirja Kuntaliiton julkaisuna on suomeksi osoitteessa

<http://www.kunnat.net/fi/asiantuntijapalvelut/tuke/tasa-arvo/tasa-arvo-projekti/>

Tasa-arvolaki ja yhdenvertaisuuslaki ovat uudistuneet viime vuonna. Heinolan kaupungin työsuojelun toimintaohjelmassa (kv 30.5.2011) kaupunki on sitoutunut tasa-arvon edistämiseen ja ylläpitoon työnantajana ja työyhteisönä. Lisäksi työsuojelun toimintaohjelmaa täydentää Heinolan kaupungin yhdenvertaisuussuunnitelma 2011-2014 (määritetty uudistettavaksi vähintään joka neljäs vuosi, "päivittämisestä vastaa kaupungin kanslia", uudistettu laki edellyttää sen mukaisen suunnitelman olevan laadittu 1.1.2017 mennessä)

Strategiamme arvoissa ei ole erikseen nostettu esiin yhdenvertaisuuden ja tasa-arvon edistämistä, jotka ovat laissa määritetyt velvoitteemme viranomaisena, työnantajana, koulutuksen järjestäjänä ja palveluiden tarjoajana.

Kuntaliiton hallitus on marraskuussa 2013 todennut

"Vaikka Suomessa tasa-arvo on monissa asioissa saavutettu, edelleen on eroja sukupuolten ja eri vähemmistöryhmien hyvinvoinnissa ja mahdollisuuksien toteutumisessa käytännössä.

Kaupunginhallitus
Kaupunginvaltuusto

§ 119
§ 46

09.05.2016
23.05.2016

Kunta-alalla on eroja sukupuolen mukaan esimerkiksi terveydessä ja hyvinvoinnissa, koulutuksessa ja koulutusalojen ammatillisessa ja kautumisessa, työn ja perheen yhteensovittamisessa. Sukupuoleen perustava ja lähisuhdeväkivalta ovat vakavia ongelmia. Kuntademokratiassa naisten ja miesten edustus ja osallistuminen päätöksentekoon eivät ole tasapainossa.

Kunnat voivat vaikuttaa erojen vähentämiseen ja luoda sosiaalisesti kestävää tulevaisuutta. Nyt kun kunnissa on käynnissä isoja muutoksia ja talouden kiristyessä on entistä tärkeämpää ottaa päätöksissä ja toiminnassa sukupuolten tasa-arvo ja yhdenvertaisuus huomioon."

Kaupunginjohtajan johtoryhmässä on käyty keskustelu Eurooppalaisen tasa-arvon peruskirjan tarkoittamasta sitoutumisesta tasa-arvon edistämiseen palveluissamme ja toiminnoissamme ja nähty perustelluksi sitoutua peruskirjaan.

24.3.2014 jätetty kuntalaisaloite esityslistan liitteenä 6

Ehdotus: Vs. kaupunginjohtaja (SM): Kaupunginhallitus päättää esittää kaupunginvaltuustolle, että se päättää hyväksyä kuntalaisaloitteen 24.3.2014 ja Heinolan kaupungin sitoutumisen Eurooppalaisen tasa-arvon peruskirjaan.

Päätös: Päätösehdotus hyväksyttiin yksimielisesti.

Muutoksenhaku: muutoksenhakukielto

Jatkokäsittely: kaupunginvaltuusto

Kvalt 23.05.2016 § 46 24.3.2014 jätetty kuntalaisaloite esityslistan liitteenä 9

Ehdotus: Kaupunginhallitus: Kaupunginvaltuusto päättää hyväksyä kuntalaisaloitteen 24.3.2014 ja Heinolan kaupungin sitoutumisen Eurooppalaisen tasa-arvon peruskirjaan.

Päätös: Päätösehdotus hyväksyttiin yksimielisesti.

Pöytäkirjan liitteenä 5 on 24.3.2014 jätetty kuntalaisaloite.

Muutoksenhaku: muutoksenhakukielto

Tiedoksianto: Kopio aloitteen tekijä
tulosalueet

Pöytäkirjan tarkastajat:

Valitusosoitus

Toimielin

Kaupunginvaltuusto**Muutoksenhakukiellot**

Kieltojen perusteet	Seuraavista päätöksistä ei saa tehdä kuntalain 91 §:n mukaan oikaisuvaatimusta eikä kunnallisvalitusta, koska päätös koskee vain valmistelua tai täytäntöönpanoa. Pykälät 31, 32, 34, 36, 37, 44-46
	Hallintolainkäyttölaki 5 § 1 mom. / 13 § / muun lainsäädännön mukaan seuraaviin päätöksiin ei saa hakea muutosta valittamalla. Pykälät ja valituskieltojen perusteet

Valitusosoitus

Valitusviranomainen ja valitusaika	Seuraaviin päätöksiin voidaan hakea muutosta kirjallisella valituksella.	
	Valitusviranomainen, osoite ja postiosoite.	
	Hämeenlinnan hallinto-oikeus Raatihuoneenkatu 1 13100 Hämeenlinna sähköposti: hameenlinna.hao@oikeus.fi, fax: 029 564 2269	
	Kunnallisvalitus, pykälät	Valitusaika
	33, 35, 38-43	30 päivää
	Hallintovalitus, pykälät	Valitusaika
		päivää
	Muu valitusviranomainen, osoite ja postiosoite	Valitusaika
		päivää
	Pykälät	
	Valitusaika alkaa päätöksen tiedoksisaannista. Kunnan jäsenen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, kun pöytäkirja on asetettu yleisesti nähtäväksi. Asianosaisten katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, seitsemän päivän kuluttua kirjeen lähettämisestä, saantitodistuksen osoittamana aikana tai erilliseen tiedoksisaantitodistukseen merkittynä aikana. Maankäyttö- ja rakennuslain mukaan kaavan tai rakennusjärjestyksen hyväksymistä koskevan päätöksen katsotaan kuitenkin tulleen asianosaisten tietoon silloin, kun päätös on kuntalain 63 §:n mukaisesti asetettu yleisesti nähtäville.	

Liitetään pöytäkirjaan

Pöytäkirjan tarkastajat:

Valituskirjelmä	Valitus tehdään kirjallisesti. Valituskirjelmässä, joka on osoitettava valitusviranomaiselle, on ilmoitettava - päätös, johon haetaan muutosta - miltä kohdin päätökseen haetaan muutosta ja mitä muutoksia siihen vaaditaan tehtäväksi; sekä - perusteet, joilla muutosta vaaditaan. Valituskirjelmässä on ilmoitettava valittajan tai kirjelmän muun laatijan nimi ja kotikunta sekä postiosoite ja puhelinnumero, joihin asiaa koskevat ilmoitukset valittajalle voidaan toimittaa. Valittajan, laillisen edustajan tai asiamiehen on allekirjoitettava valituskirjelmä. Valituskirjelmään on liitettävä - päätös, johon haetaan muutosta, alkuperäisenä tai jäljennöksenä - todistus siitä, minä päivänä päätös on annettu tiedoksi tai muu selvitys valitusajan alkamisen ajankohdasta - asiakirjat, joihin valittaja vetoaa vaatimuksensa tueksi, jollei niitä ole jo aikaisemmin toimitettu viranomaiselle. Asiamiehen on tarvittaessa liitettävä valtakirja (HLL 21 §)
Valitus-asiakirjojen toimittaminen	Valitusasiakirjat on toimitettava valitusviranomaiselle valitusajan kuluessa ennen sen viimeisen päivän virka-ajan päättymistä. Jos valitusajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joulukuun tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa valitusasiakirjat toimittaa ensimmäisenä sen jälkeisenä arkipäivänä. Omalla vastuulla valitusasiakirjat voi lähettää postitse tai lähetin välityksellä. Postiin valitusasiakirjat on jätettävä niin ajoissa, että ne ehtivät perille valitusajan kuluessa.
Lisätietoja	Yksityiskohtainen oikaisuvaatimusohje / valitusosoitus liitetään pöytäkirjanotteeseen.

1) Jos toimitettava muulle kuin valitusviranomaiselle.

Liitetään pöytäkirjaan